



# DP 3400/3401

## Portatif sans afficheur



- 1 Afficheur à LED tricolore indiquant l'état d'appel, de balayage et de surveillance.
- 2 Bouton d'alerte permettant de prévenir le superviseur du réseau en cas d'urgence. Le DP 3401 permet d'envoyer la position au coordonnateur via GPS.
- 3 Nouveau connecteur répondant à la norme de sécurité IP57 contre les effets d'une immersion temporaire et prenant en charge les technologies RF, USB et audio avancée.
- 4 Le DP 3401 possède un module GPS intégré.
- 5 Le boîtier répond à la norme de sécurité IP57; peut être immergé sous un mètre d'eau jusqu'à 30 minutes.
- 6 Haut-parleur frontal puissant.
- 7 Trois boutons latéraux programmables pour un accès rapide aux fonctions préférées. De nouvelles fonctions, telles que la touche d'appel instantanée et les messages textuels, sont accessibles à l'aide de boutons programmables.
- 8 Pédale d'alternat à texture rugueuse. Utilisation aisée même avec des gants.
- 9 32 canaux.

### Portatif sans afficheur, pack standard

- Portatif sans afficheur
- Antenne standard livrée avec le DP 3400; antenne GPS unipolaire livrée avec le DP 3401
- Batterie NiMH 1300 mAh
- Chargeur 1 alvéole IMPREST™
- Clip ceinture 2,5"
- Manuel utilisateur

### Fonctions supplémentaires

- Gestion d'appels avancée
  - Codage: urgence, identification à l'alternat vocale instantanée
  - Décodage: contrôle radio, moniteur à distance, désactivation radio, appel général
- Fonctionne en analogique et en numérique; facilite la migration progressive d'un réseau analogique vers le numérique.
- Envoi de messages texte rapides grâce aux boutons programmables.
- Le DP 3401 peut transmettre des coordonnées GPS.
- Options de cryptage
- Fonction VOX
- Support multi-site (IP Site Connect)

## Système MOTOTRBO™ Composants et fonctionnalités

DP 3400/3401 Portatif sans afficheur

### Spécifications

#### SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

|                                                                                                                                                               |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Nombre de canaux                                                                                                                                              | 32                                                            |
| Fréquences                                                                                                                                                    | 136-174 MHz (VHF)<br>403-470 MHz (UHF1)<br>450-527 MHz (UHF2) |
| Dimensions (HxLxP)                                                                                                                                            |                                                               |
| avec batterie NiMH 1300 mAh                                                                                                                                   | 131,5 x 63,5 x 37,2 mm                                        |
| avec batterie Li-Ion Std 1500 mAh                                                                                                                             | 131,5 x 63,5 x 35,2 mm                                        |
| avec batterie Li-Ion HiCap 2200 mAh                                                                                                                           | 131,5 x 63,5 x 39,2 mm                                        |
| avec batterie Li-Ion FM 1400 mAh                                                                                                                              | 131,5 x 63,5 x 37,2 mm                                        |
| Poids                                                                                                                                                         |                                                               |
| avec batteries NiMH                                                                                                                                           | 400 g                                                         |
| avec batterie Li-Ion FM                                                                                                                                       | 340 g                                                         |
| avec batterie Li-Ion HiCap                                                                                                                                    | 345 g                                                         |
| avec batterie Li-Ion Std                                                                                                                                      | 330 g                                                         |
| Alimentation                                                                                                                                                  | 7,2 V nominal                                                 |
| Durée de vie moyenne pour un cycle d'utilisation de 5/5/90 avec circuit d'économie d'énergie à réglage de porteuse silencieuse et émetteur à haute puissance. |                                                               |
| Batterie IMPRES Li-Ion Std                                                                                                                                    | Analogique: 9 h / Numérique: 13 h                             |
| Batterie IMPRES Li-Ion HiCap                                                                                                                                  | Analogique: 13,5 h / Numérique: 19 h                          |
| Batterie IMPRES FM Li-Ion                                                                                                                                     | Analogique: 8,5 h / Numérique: 12 h                           |
| Batterie NiMH                                                                                                                                                 | Analogique: 8 h / Numérique: 11 h                             |

#### RÉCEPTEUR

|                                                 |                                                                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Fréquences                                      | 136-174 MHz (VHF)<br>403-470 MHz (UHF1)<br>450-527 MHz (UHF2)                    |
| Espacement des canaux                           | 12,5 kHz / 20 kHz <sup>1</sup> / 25 kHz                                          |
| Stabilité de fréquence (-30° C, +60° C, +25° C) | ± 1,5 ppm (DP 3400)<br>± 0,5 ppm (DP 3401)                                       |
| Sensibilité analogique                          | 0,35 µV (12 dB SINAD)<br>0,22 µV (typique) (12 dB SINAD)<br>0,4 µV (20 dB SINAD) |
| Sensibilité numérique                           | 5 % BER: 0,3 µV                                                                  |
| Intermodulation                                 | 65 dB                                                                            |
| Sélectivité du canal adjacent                   | 60 dB @ 12,5 kHz<br>70 dB @ 20/25 kHz                                            |
| Réjection des parasites                         | 70 dB                                                                            |
| Audio nominal                                   | 500 mW                                                                           |
| Distorsion audio @ Audio nominal                | 3 % (typique)                                                                    |
| Ronflement et bruits                            | -40 dB @ 12,5 kHz<br>-45 dB @ 20/25 kHz                                          |
| Réponse audio                                   | +1, -3 dB                                                                        |
| Rayonnement parasite par conduction             | -57 dBm                                                                          |

#### ÉMETTEUR

|                                                 |                                                                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Fréquences                                      | 136-174 MHz (VHF)<br>403-470 MHz (UHF1)<br>450-527 MHz (UHF2)    |
| Espacement des canaux                           | 12,5 kHz / 20 kHz <sup>1</sup> / 25 kHz                          |
| Stabilité de fréquence (-30° C, +60° C, +25° C) | ± 1,5 ppm (DP 3400)<br>± 0,5 ppm (DP 3401)                       |
| Puissance de sortie                             | UHF1 et UHF2 1 W et 4 W<br>VHF 1 W et 5 W                        |
| Limite de modulation                            | ± 2,5 kHz @ 12,5 kHz<br>± 4,0 kHz @ 20 kHz<br>± 5,0 kHz @ 25 kHz |
| Ronflement et bruits FM                         | -40 dB @ 12,5 kHz<br>-45 dB @ 20/25 kHz                          |
| Émission par conduction/rayonnement             | -36 dBm < 1 GHz<br>-30 dBm > 1 GHz                               |
| Puissance du canal adjacent                     | -60 dB @ 12,5 kHz<br>-70 dB @ 20/25 kHz                          |
| Réponse audio                                   | +1, -3 dB                                                        |
| Distorsion audio                                | 3 %                                                              |
| Type de vocodeur numérique                      | AMBE+2                                                           |
| Protocole numérique                             | ETSI-TS 102 361-1; 2 et 3                                        |

#### GPS

Les spécifications d'exactitude sont pour le repérage à longue distance (95 % de valeur, supérieur à 5 satellites visibles à une intensité nominale -130 dBm du signal)

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| TTFF (Time To First Fix) démarrage à froid | < 2 min.  |
| TTFF (Time To First Fix) démarrage à chaud | < 10 sec. |
| Précision horizontale                      | < 10 m    |

#### SPÉCIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Température de fonctionnement* | -30° C / +60° C   |
| Température de stockage        | -40° C / +85° C   |
| Choc thermique                 | MIL-STD           |
| Humidité                       | MIL-STD           |
| Infiltration d'eau             | EN60529 - IP57    |
| Pack de test                   | MIL-STD 810D et E |

\* Avec une batterie Li-Ion, les spécifications de température de fonctionnement sont -10° C / +60° C. Avec une batterie NiMH, les spécifications de température de fonctionnement -20° C / +60° C.

#### NORME MILITAIRE

|                                      | 810E     |             | 810F    |               |
|--------------------------------------|----------|-------------|---------|---------------|
| Norme militaire applicable (MIL-STD) | Méthodes | Procédures  | Methods | Procedures    |
| Basse pression                       | 500.3    | II          | 500.4   | II            |
| Haute température                    | 501.3    | I/A, II/A1  | 501.4   | I/Hot, II/Hot |
| Basse température                    | 502.3    | I/C3, II/C1 | 502.4   | I/C3, II/C1   |
| Choc thermique                       | 503.3    | I/A, 1C3    | 503.4   | I             |
| Radiation solaire                    | 505.3    | I           | 505.4   | I             |
| Pluie                                | 506.3    | I, II       | 506.4   | I, III        |
| Humidité                             | 507.3    | II          | 507.4   | -             |
| Brouillard salin                     | 509.3    | I           | 509.4   | I             |
| Poussière                            | 510.3    | I           | 510.4   | I             |
| Vibration                            | 514.4    | I/10, II/3  | 514.5   | I/24          |
| Choc                                 | 516.4    | I, IV       | 516.5   | I, IV         |

**Norme FM** – La série de radios DP est certifiée Factory Mutual, sécurité intrinsèque pour une utilisation en Division 1, Classe I, II, III, groupes C, D, E, F, G à condition d'être commandée avec l'option batterie FM. Les Portatifs VHF (136-174 MHz) existent en 2 versions ; l'une non compatible en 20 KHz, mais qui peut être commandée avec l'option de batterie FM et l'autre, compatible avec le 20 KHz et qui ne peut pas être commandée avec l'option de batterie FM.

<sup>1</sup> Le 20 kHz n'existe pas dans la bande de fréquences 450-512 Mhz (UHF2)



**MOTOROLA**

www.motorola.fr

MOTOROLA et le logo stylisé M sont enregistrés auprès de l'US Patent & Trademark Office. Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © Motorola, Inc. 2008. Tous droits réservés. Conforme à la norme ETSI TS 102 361 (parties 1, 2 et 3) – ETSI DMR. Les spécifications sont sujettes à modification sans notification préalable. Toutes les spécifications sont typiques. Le matériel répond aux exigences réglementaires applicables.

DP3400.3401\_DS-RF (02/09)

Motorola SAS  
Parc les Algorithmes – St Aubin  
91193 Gif sur Yvette Cedex  
Tél: 01 69 35 77 00 - Fax: 01 69 35 78 08  
Email: entreprise.france@motorola.com